

第8課 コンサートは もう 始まりましたか

Frases básicas	Como usar
<p>じゅんぴは もう 終わりましたか。 いいえ、まだ 終わっていません。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• É utilizado para perguntar se determinada ação já foi concluída. (já V?)</li> <li>• É utilizado para responder que determinada ação ainda não foi concluída. (ainda não V)</li> </ul>
<p>ペンは まだ ありますか。 / まだ じゅんぴを し ていますか。 ペンは もう ありません。 / ペンは もう 全部 お客さんに あげました。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• É utilizado para perguntar se algo ainda permanece como está. (ainda V)</li> <li>• quando É utilizado para responder que algo já se alterou. (já não V / já V)</li> </ul>
<p>コンサートが 何時に 始まるか、知っていますか。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• quando É utilizado para perguntar se tem conhecimento ou não sobre determinada informação.</li> </ul>

1. じゅんぴは もう 終わりましたか。 Já terminou os preparativos?

いいえ、まだ 終わっていません。 Não, ainda não terminei.

Normalmente, podemos substituir “もう” por “já” e “まだ” por “ainda”.<sup>1</sup>

E quando queremos perguntar se determinada ação já foi concluída, usamos “もう V ましたか”. Quando queremos responder que ainda não foi concluída, usamos “まだ V していません”. Tome cuidado na forma do verbo que vem após “もう” ou “まだ”.

- Quando queremos dizer que essa ação já foi concluída, respondemos “もう V ました”.
- Na maioria dos casos, “もう” ou “まだ” antecede o verbo.

- A: じゅんぴは もう 終わりましたか。      Você já terminou os preparativos?  
 B: はい、もう 終わりました。      Sim, já terminei.  
 C: いいえ、まだ 終わっていません。      Não, ainda não terminei.

- A: カラオケコンテストの 参加者は もう 来ましたか。  
 Já chegaram os participantes do concurso de karaokê?  
 B: いいえ、まだ 来ていません。  
 Não, ainda não chegaram.



- 受付の じゅんぴは まだ できていません。  
 Os preparativos da recepção ainda não estão prontos.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> “もう V ました” e “まだ” foram vistos também na aula 8 do Básico 1.

## 2. まだ ペンは ありますか。 Ainda tem canetas?

もう ペンは ありません。 Já acabou.

／ペン<sup>ぜんぶ</sup>は <sup>きやく</sup>もう 全部 お客さんに あげました。 Já dei todas as canetas aos visitantes.

Há casos em que usamos “まだ” com verbos na forma “V ます”. Neste caso; significa que determinado estado ainda continua inalterado. E quando perguntamos sobre isso, usamos “まだ V ていますか”.

A: マンガきょうしつ、まだ さんかできますか。 Ainda dá para participar das aulas de manga?

B: だいじょうぶです、まだ さんかできますよ。 Sim, ainda dá.

A: コンサート、まだ やっていますか。 O show ainda está acontecendo?<sup>3</sup>

B: はい、まだ やっています。こちらから どうぞ。 Sim, ainda está. Entre por aqui.

Como resposta da pergunta “まだ V ていますか”; podemos usar “もう” quando esse estado já mudou. Como pode se ver nos exemplos abaixo, há casos em que se pode usar o mesmo verbo da pergunta e casos em que é melhor usar um verbo diferente. É necessário tomar cuidado com o tempo verbal.

A: まだ ペンは ありますか。 Ainda tem canetas?

B: すみません、もう ありません。 Desculpe-me, já não temos.

A: コンサート、まだ やっていますか。 Ainda está acontecendo o show?

B: すみません、きょうは もう 終わりました。 Desculpe-me, hoje já acabou.

## 3. コンサートが 何時<sup>なんじ</sup>に 始<sup>はじ</sup>まるか、知<sup>し</sup>っていますか。

### Sabe a que horas começa o show?

Podemos usar “(O que, quando, onde) ~か、知っていますか／わかりますか” quando queremos perguntar se a pessoa possui as informações que procura como o conteúdo, o horário e o local de um evento. A estrutura será: “[Evento] が [pronome interrogativo] V (forma simples) +か 知っていますか／わかりますか。”

・No lugar de “知っていますか／わかりますか” pode-se usar “<sup>き</sup>聞いてみましょう (vamos perguntar)”.

マンガきょうしつが 何時<sup>なんじ</sup>に 終<sup>お</sup>わるか、知<sup>し</sup>っていますか。 Sabe a que horas termina as aulas de manga?

どこで カラオケコンテストを やっているか、わかりますか。

Sabe onde está tendo o concurso de *karaoke*?

1番<sup>ばん</sup>の 人<sup>ひと</sup>は 何<sup>なに</sup>が もらえるか、聞いてみましょう。 Vamos perguntar o que o primeiro colocado pode ganhar.



<sup>2</sup> “できます” nesta frase não está com o sentido de “ter capacidade”, mas no sentido de “ter concluído”. Portanto, “できていません” significa que ainda não está pronto.

<sup>3</sup> “やる” pode ser usado com o significado “fazer” de modo informal. Mas, neste caso, está no sentido de “realizar”. Isto é, “やっています” significa “está sendo realizado.”